

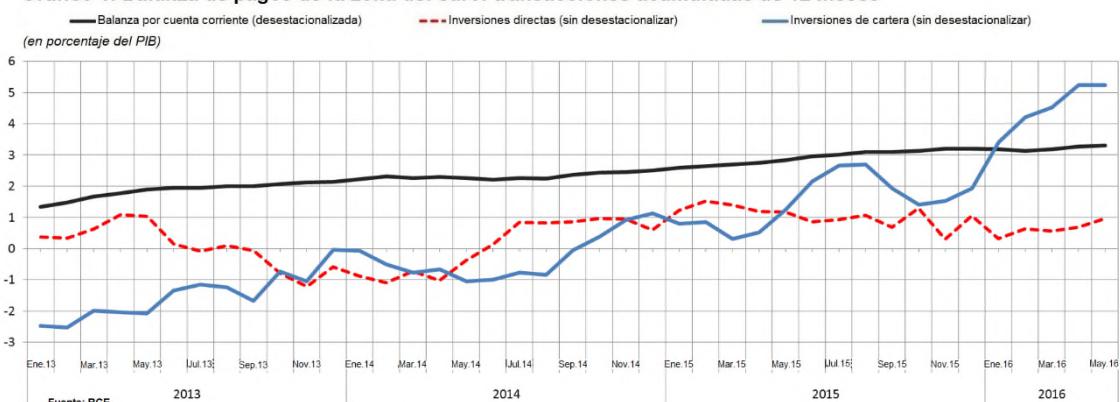
# NOTA DE PRENSA

20 de julio de 2016

## Balanza de pagos mensual de la zona del euro (mayo de 2016)

- En mayo de 2016, la balanza por cuenta corriente de la zona del euro registró un superávit de 30,8 mm de euros<sup>1</sup>.
- En la cuenta financiera, el agregado de *inversiones directas y de cartera* registró un incremento de 89 mm de euros en los activos y de 42 mm de euros en los pasivos.

**Gráfico 1: Balanza de pagos de la zona del euro: transacciones acumuladas de 12 meses**



### Cuenta corriente

En mayo de 2016, la balanza por *cuenta corriente* de la zona del euro registró un superávit de 30,8 mm de euros (véase cuadro 1), que reflejó los superávits de las balanzas de *bienes* (30,6 mm de euros), *servicios* (5,9 mm de euros) y *rentas primarias* (3,2 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con el déficit registrado en la balanza de *rentas secundarias* (8,9 mm de euros).

<sup>1</sup> Las referencias a la cuenta corriente siempre corresponden a datos desestacionalizados y ajustados por días laborables, salvo indicación en contrario, mientras que las referencias a las cuentas de capital y financiera corresponden a datos sin desestacionalizar ni ajustar por días laborables.

La *balanza por cuenta corriente* acumulada del período de doce meses transcurrido hasta el final de mayo de 2016 registró un superávit de 347,1 mm de euros (3,3% del PIB de la zona del euro), frente al superávit de 289,7 mm de euros (2,8% del PIB de la zona del euro) contabilizado en los doce meses transcurridos hasta mayo de 2015 (véanse cuadro 1 y gráfico 1). Esta evolución se debió principalmente a un incremento del superávit de la balanza de *bienes* (de 294,7 mm de euros a 365 mm de euros) así como, en menor medida, a una reducción del déficit de la balanza de *rentas secundarias* (de 137,9 mm de euros a 123,3 mm de euros). Estas variaciones se contrarrestaron parcialmente con un descenso del superávit de la balanza de *servicios* (de 66,8 mm de euros a 61,5 mm de euros) y de *rentas primarias* (de 66,1 mm de euros a 43,8 mm de euros).

### Cuenta financiera

En mayo de 2016, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró un incremento de 89 mm de euros en los activos y de 42 mm de euros en los pasivos (véase cuadro 2).

Los residentes en la zona del euro registraron un ascenso de 58 mm de euros en los activos de las *inversiones directas* y de 21 mm de euros en los pasivos. Estos incrementos se debieron al aumento contabilizado en las *acciones y otras participaciones en el capital* (30 mm en los activos y 11 mm de euros en los pasivos) y en los *instrumentos de deuda* (28 mm de euros en los activos y 10 mm de euros en los pasivos).

Por lo que respecta a los activos de las *inversiones de cartera*, los residentes en la zona del euro realizaron compras netas de valores extranjeros por un importe total de 31 mm de euros. Este resultado se derivó fundamentalmente de las adquisiciones netas de *valores representativos de deuda a largo plazo* (29 mm de euros) y de *participaciones en el capital* (8 mm de euros), que se compensaron, en parte, con ventas netas/amortizaciones de *valores representativos de deuda a corto plazo* (7 mm de euros). Además, los pasivos en concepto de *inversiones de cartera* registraron un incremento de 21 mm de euros como consecuencia de las adquisiciones netas efectuadas por no residentes en la zona del euro de *valores representativos de deuda a largo plazo y a corto plazo* (13 mm de euros y 1 mm de euros, respectivamente), así como de *participaciones en el capital* emitidos por residentes en la zona del euro (7 mm de euros).

La *cuenta de derivados financieros* de la zona del euro registró flujos netos (activos menos pasivos) negativos por importe de 2 mm de euros.

En *otras inversiones* se registró un ascenso de 46 mm de euros en los activos y de 51 mm de euros en los pasivos. El aumento de los activos fue atribuible, en su mayor parte, al sector de *IFM (excluido el Eurosistema)* (56 mm de euros) y quedó parcialmente contrarrestado por el descenso observado en *otros*

sectores (14 mm de euros). Asimismo, el incremento en los pasivos se debió principalmente al aumento registrado en el sector de *IFM (excluido el Eurosistema)* (51 mm de euros).

En los doce meses transcurridos hasta mayo de 2016, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró incrementos de 970 mm de euros en los activos y de 322 mm de euros en los pasivos, frente a los aumentos de 935 mm de euros y de 687 mm de euros contabilizados, respectivamente, en los doce meses transcurridos hasta mayo de 2015. Esta evolución reflejó fundamentalmente un cambio en los pasivos en concepto de inversiones de cartera, que pasaron de registrar adquisiciones netas de valores de la zona del euro por parte de no residentes en la zona (378 mm de euros) a ventas netas/amortizaciones (137 mm de euros).

Las *inversiones directas* de la zona del euro registraron un aumento tanto en los activos (de 429 mm de euros a 559 mm de euros), como en los pasivos (de 309 mm de euros a 459 mm de euros). Esta evolución se explica por el importante incremento de la actividad inversora en *acciones y otras participaciones en el capital*, por parte tanto de residentes en la zona del euro (488 mm de euros, desde 214 mm de euros) como de no residentes en la zona (419 mm de euros, desde 182 mm de euros), que se compensó, en cierta medida, con el descenso de la inversión directa en *instrumentos de deuda* por residentes en la zona del euro (71 mm de euros, frente a 215 mm de euros) y por no residentes en la zona (40 mm de euros, desde 127 mm de euros).

De conformidad con la presentación monetaria de la balanza de pagos, los activos exteriores netos de las IFM de la zona del euro se redujeron en 114 mm de euros en los doce meses transcurridos hasta mayo de 2016, lo que contrasta con el aumento de 44 mm de euros registrado en los doce meses transcurridos hasta mayo de 2015. Esta variación refleja el aumento del superávit del saldo de la *cuenta corriente y de capital* (de 295 mm de euros a 330 mm de euros), que se vio compensado parcialmente, entre otros factores, por la evolución de los pasivos de las inversiones de cartera de residentes en la zona del euro distintos de IFM. Más concretamente, este resultado se explica por el cambio registrado en los *valores representativos de deuda* emitidos por residentes en la zona del euro distintos de IFM, que han pasado de reflejar compras netas por parte de no residentes (89 mm de euros) a ventas netas/amortizaciones (181 mm de euros), y por un descenso de 241 mm de euros a 71 mm de euros de las compras netas de *participaciones en el capital* de la zona del euro por no residentes.

En mayo de 2016, el stock de los *activos de reserva del Eurosistema* se redujo en 3,9 mm de euros, hasta situarse en 682,7 mm de euros (véase cuadro 3). Este descenso se debe, principalmente, a la revalorización negativa del oro monetario (10,9 mm de euros), que se compensó, en cierta medida, con la evolución positiva de los tipos de cambio (4,2 mm de euros) y las adquisiciones netas de *activos de reserva* (3,1 mm de euros).

## **NOTA DE PRENSA / 20 de julio de 2016**

Balanza de pagos mensual de la zona del euro (mayo de 2016)

### **Revisiones de los datos**

Esta nota de prensa incorpora revisiones de los datos correspondientes a abril de 2016, que no han alterado de forma significativa las cifras publicadas con anterioridad.

### **Información adicional**

- Datos de la serie histórica: [Statistical Data Warehouse \(SDW\) del BCE](#).
- Información sobre la metodología: [sitio web del BCE](#).
- [Presentación monetaria de la balanza de pagos](#).
- [Próximas notas de prensa](#):
  - Balanza de pagos mensual: **18 de agosto de 2016** (datos de referencia hasta junio de 2016);
  - Balanza de pagos trimestral y posición de inversión internacional: **7 de octubre de 2016** (datos de referencia hasta el segundo trimestre de 2016).

### **Anexos**

- Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro
- Cuadro 2: Balanza de pagos de la zona del euro
- Cuadro 3: Activos de reserva de la zona del euro

**Persona de contacto para consultas de los medios de comunicación: Rocío González,  
tel.: +49 69 1344 6451.**

**Banco Central Europeo** Dirección General de Comunicación  
División de Relaciones con los Medios de Comunicación Globales,  
Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Alemania  
Tel.: +49 69 1344 7455, correo electrónico: [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), sitio web: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.**

**Traducción al español: Banco de España.**

## Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro

(mm de euros salvo indicación en contrario; transacciones; datos desestacionalizados y ajustados por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores		2015						2016						
	May 2015	May 2016	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Ene	Feb	Mar	Abr	May
<b>CUENTA CORRIENTE</b>	289,7	347,1	27,0	28,6	26,7	24,3	29,8	28,5	29,2	25,4	28,6	26,4	32,4	36,4	30,8
<i>Pro Memoria: en porcentaje del PIB</i>	2,8	3,3													
Ingresos	3.510,8	3.558,6	304,5	302,3	301,3	295,6	299,4	303,5	300,5	294,8	294,6	293,6	293,5	293,3	286,1
Pagos	3.221,1	3.211,5	277,5	273,7	274,6	271,4	269,5	275,0	271,3	269,3	266,0	267,2	261,1	257,0	255,3
Bienes	294,7	365,0	28,1	30,0	30,7	26,0	30,3	30,7	30,7	30,4	30,2	28,5	33,4	33,6	30,6
Ingresos (exportaciones)	2.042,3	2.084,3	177,5	178,5	177,5	171,5	174,9	176,2	175,8	173,3	172,1	170,6	173,3	172,8	167,7
Pagos (importaciones)	1.747,6	1.719,3	149,4	148,6	146,8	145,5	144,6	145,6	145,1	142,9	141,9	142,1	139,9	139,3	137,2
Servicios	66,8	61,5	6,0	5,2	4,1	5,2	4,6	3,5	5,0	4,7	4,5	6,1	6,5	6,1	5,9
Ingresos (exportaciones)	737,0	769,2	64,9	64,0	64,0	64,2	63,5	64,9	65,3	65,0	64,3	65,5	64,1	62,0	62,4
Pagos (importaciones)	670,2	707,7	58,9	58,8	59,8	59,0	58,9	61,4	60,3	60,3	59,8	59,4	57,6	55,8	56,5
Rentas primarias	66,1	43,8	3,5	3,5	2,9	3,3	5,4	5,0	3,9	0,3	4,0	2,7	3,0	6,5	3,2
Ingresos	632,7	604,1	52,6	51,4	51,8	51,1	52,7	53,7	50,8	48,0	50,3	49,4	47,8	50,0	47,2
Pagos	566,6	560,3	49,1	47,9	48,9	47,8	47,3	48,7	46,8	47,6	46,3	46,7	44,8	43,5	44,1
Rentas secundarias	-137,9	-123,3	-10,5	-10,1	-11,1	-10,3	-10,5	-10,7	-10,5	-10,0	-10,0	-10,9	-10,5	-9,9	-8,9
Ingresos	98,7	100,9	9,6	8,4	8,0	8,8	8,3	8,7	8,6	8,5	8,0	8,1	8,3	8,5	8,7
Pagos	236,6	224,3	20,1	18,5	19,1	19,0	18,8	19,4	19,1	18,5	18,1	19,0	18,8	18,4	17,6

Fuente: BCE.

## Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro

(mm de euros; transacciones; datos sin desestacionalizar y sin ajustar por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores						Abril 2016			Mayo 2016		
	Mayo 2015			Mayo 2016			Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos
	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos						
<b>CUENTA CORRIENTE</b>	282,2	3.498,1	3.216,0	353,2	3.575,8	3.222,6	36,1	291,7	255,6	15,4	287,3	271,9
Bienes	292,6	2.031,3	1.738,7	370,5	2.100,8	1.730,3	34,7	175,6	140,9	31,1	168,2	137,1
Servicios	66,9	734,7	667,8	61,0	771,2	710,2	5,5	59,1	53,6	7,5	62,2	54,7
Rentas primarias	65,8	633,4	567,7	43,9	602,9	559,0	4,7	48,7	44,0	-14,8	46,6	61,4
Rentas secundarias	-143,0	98,8	241,8	-122,2	100,9	223,1	-8,8	8,3	17,1	-8,5	10,3	18,8
<b>CUENTA DE CAPITAL</b>	15,6	38,8	23,2	-20,4	43,1	63,6	0,3	2,1	1,9	0,0	1,9	1,9
	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos
<b>CUENTA FINANCIERA<sup>1)</sup></b>	258,2	1.050,2	792,0	416,2	886,7	470,5	42,9	185,5	142,6	44,1	136,5	92,4
<b>Inversiones directas</b>	119,9	428,5	308,6	100,0	558,6	458,6	7,9	20,3	12,4	36,8	57,5	20,7
Acciones y otras participaciones en el capital	32,4	213,9	181,5	69,0	487,7	418,7	7,6	19,3	11,7	18,5	29,6	11,1
Instrumentos de deuda	87,5	214,5	127,0	31,0	71,0	39,9	0,2	1,0	0,7	18,3	27,9	9,6
Inversiones de cartera	127,9	506,1	378,1	548,1	411,4	-136,7	121,1	73,2	-47,9	9,9	31,1	21,2
Participaciones en el capital	-221,4	93,9	315,3	-82,9	-3,7	79,2	-3,8	14,6	18,5	1,2	8,4	7,3
Valores representativos de deuda	349,4	412,2	62,9	631,0	415,1	-215,9	125,0	58,6	-66,3	8,7	22,7	14,0
a corto plazo	26,3	47,9	21,6	53,5	1,2	-52,3	-39,1	-15,4	23,7	-7,8	-6,8	1,0
a largo plazo	323,1	364,4	41,3	577,5	413,9	-163,5	164,1	74,0	-90,1	16,4	29,4	13,0
<i>Pro memoria: Total inversiones directas y de cartera</i>	247,8	934,5	686,7	648,1	970,0	321,9	129,0	93,5	-35,5	46,7	88,6	41,9
Derivados financieros	71,3				57,6			-6,1			-1,6	
Otras inversiones	-62,2	43,1	105,3	-302,4	-153,8	148,6	-78,4	99,7	178,1	-4,1	46,4	50,5
Eurosistema	38,8	1,6	-37,2	-29,6	-2,4	27,2	-6,9	-6,7	0,2	5,4	2,7	-2,7
IFM (excluido el Eurosistema)	-61,1	3,9	64,9	-215,9	-168,4	47,5	-68,1	108,9	176,9	5,7	56,2	50,5
Administraciones Públicas	32,4	7,5	-24,9	10,0	-6,3	-16,3	-4,3	-4,8	-0,4	3,1	1,6	-1,5
Otros sectores	-72,3	30,1	102,4	-66,9	23,3	90,2	0,8	2,3	1,4	-18,2	-14,1	4,1
de los cuales: efectivo y depósitos	-130,7	-77,4	53,3	-298,2	-199,2	99,0	-126,6	49,2	175,8	-45,6	19,6	65,2
Activos de reserva		1,3			12,8			-1,6			3,1	
Errores y omisiones	-39,6			83,4			6,5			28,7		

Fuente: BCE.

1) Cuenta financiera: aumentos de activos y pasivos (+) y disminuciones de activos y pasivos (-).

### Cuadro 3: Activos de reserva de la zona del euro

(mm de euros; saldos vivos al final del período, flujos durante el período; datos sin desestacionalizar y sin ajustar por días laborables)

	Ene. 2016	Feb. 2016	Mar. 2016	Abril 2016	Mayo 2016								
	Transacciones	Variaciones de los tipos de cambio	Variaciones de los precios	Otras variaciones de volumen	Saldos vivos	Transacciones	Variaciones de los tipos de cambio	Variaciones de los precios	Otras variaciones de volumen	Saldos vivos			
Activos de reserva	659,5	699,6	675,3	-1,6	1,4	11,6	-0,1	686,6	3,1	4,2	-11,1	0,0	682,7
Oro monetario	354,6	391,0	376,0	0,0	-	11,9	-0,0	387,9	0,0	-	-10,9	-0,0	377,0
Oro en lingotes	348,6	384,4	369,7	0,0	-	11,7	-0,0	381,3	0,0	-	-10,7	-0,0	370,6
Cuentas en oro sin asignar	6,0	6,6	6,4	0,0	-	0,2	0,0	6,6	0,0	-	-0,2	0,0	6,4
Derechos especiales de giro	57,1	52,6	51,3	-0,2	0,2	-	-0,0	51,3	-0,4	0,6	-	-0,0	51,5
Posición de reserva en el FMI	19,3	23,2	22,7	-0,0	0,1	-	0,0	22,7	-0,1	0,3	-	-0,0	22,9
Otros activos de reserva	228,5	232,8	225,3	-1,4	1,0	-0,3	-0,1	224,7	3,5	3,3	-0,2	-0,0	231,3
Efectivo y depósitos	22,8	25,1	26,5	-0,8	0,1	-	0,0	25,7	1,6	-0,1	-	0,0	27,3
Derechos sobre activos de las autoridades monetarias	13,1	17,7	20,9	-3,5	-	-	-	17,5	1,7	-	-	-	19,0
Derechos sobre activos de otras entidades	9,7	7,3	5,5	2,7	-	-	-	8,3	-0,2	-	-	-	8,2
Valores	201,4	203,1	194,2	-1,1	0,8	-0,2	0,1	193,7	3,0	3,0	-0,2	-0,1	199,5
Valores representativos de deuda	200,7	202,4	193,4	-1,1	0,8	-0,2	0,1	193,0	3,0	3,0	-0,2	-0,1	198,8
a corto plazo	25,6	24,7	24,4	-0,9	0,3	-0,0	0,0	23,8	3,5	0,3	0,0	-0,0	27,6
a largo plazo	175,1	177,7	169,1	-0,2	0,4	-0,2	0,1	169,2	-0,5	2,8	-0,2	-0,1	171,2
Acciones y participaciones en fondos de inversión	0,7	0,7	0,7	0,0	-0,0	-0,0	0,0	0,7	0,0	0,0	-0,0	0,0	0,7
Derivados financieros (neto)	0,0	-0,2	0,2	-0,0	-	-0,0	-0,2	-0,0	0,0	-	-0,0	0,1	-0,0
Otros activos	4,3	4,8	4,5	0,6	0,2	0,0	0,0	5,3	-1,0	0,3	0,0	-0,0	4,6

Fuente: BCE.